

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 91 (2013)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

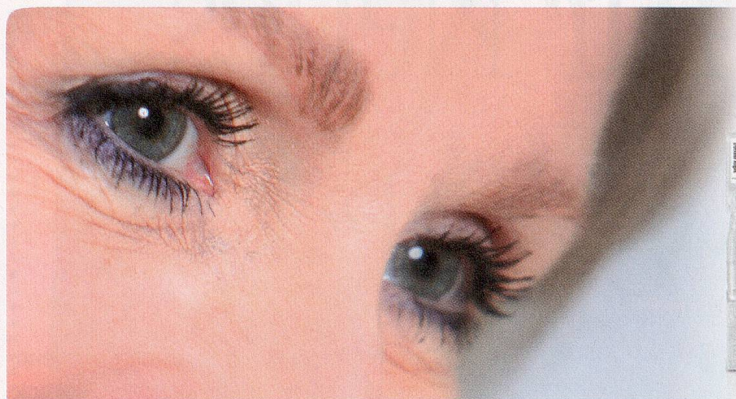
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Erhältlich in  
Apotheken und  
Drogerien.

Bitte lesen Sie die Packungsbeilage.  
Similasan AG | [www.similasan.com](http://www.similasan.com)

# NEUE ERKENNTNISSE ZUM TROCKENEN AUGE

«Wer ein trockenes Auge hat, muss seinen Augen mehr Tränenflüssigkeit und mehr Feuchtigkeit zuführen.» Warum diese Behandlung oft keine nachhaltige Wirkung zeigt und wie man ein trockenes Auge richtig therapiert, lesen Sie in diesem Bericht.

Von Angela Gleixner-Lück | Augenpflege-Expertin der Augenklinik Uni Tübingen

## DER LIDSCHLAG UND DER TRÄNFILM – EIN EINGESPIELTES TEAM

Ein Mangel an Tränenflüssigkeit galt lange als Ursache eines trockenen Auges. Neuste wissenschaftliche Erkenntnisse zeigen nun, dass ein trockenes Auge in fast 80% der Fälle durch erhöhte Verdunstung als Folge eines defekten Lipidschutzfilms entsteht.

Ein gesunder, stabiler Tränenfilm ist wichtig für Ihre Augengesundheit: er reinigt und schützt die Augenoberfläche, verhindert Entzündungen und sorgt für eine klare Sicht. Der Tränenfilm besteht aus drei Schichten. Der untersten Schleimschicht, die verbindet die Hornhaut mit der mittleren, wässrigen Schicht, die das Auge befeuchtet und mit Nährstoffen und Sauerstoff versorgt. Die äussere, ölige Lipidschicht stabilisiert und schützt den Tränenfilm vor zu schneller Verdunstung.

Deshalb ist die Bildung und Verteilung der Lipide als Verdunstungsschutz von zentraler Bedeutung. Die Lipide werden in den sog. Meibomdrüsen der Lider gebildet. Beim Lidschlag werden diese Drüsen ange-

regt, ausgedrückt und so das Lipid über den Lidrand auf dem Tränenfilm verteilt. Funktionstüchtige Drüsen, ein gesunder Lidrand und ein regelmässiger Lidschlag sorgen für einen stabilen Tränenfilm.

## REISST DER SCHUTZFILM, VERDUNSTET FEUCHTIGKEIT UNGEHINDERT!

Klimatisierte, überheizte Büros, Kontaktlinsen oder Ozon in der Luft stören die Bildung eines stabilen Tränenfilms nachhaltig. Lange Computerarbeit oder Fernsehen verringert die Blinkrate; der Tränenfilm wird instabil. Mit zunehmendem Alter vermindert sich hormonell bedingt die Produktion von Lipiden in den Meibomdrüsen. Zu wenig Lipide auf dem Tränenfilm führen zu einem Filmriss, die Feuchtigkeit entweicht fortwährend und das Auge trocknet aus.

## DAS NEUE SIMILASAN THERAPIE-KONZEPT FÜR TROCKENE AUGEN HILFT, SCHÜTZT, PFLEGT

1. Stellen Sie das gesunde Gleichgewicht wieder her! Beruhigen Sie gereizte und trockene Augenober-

flächen mit Similasan homöopathische Augentropfen für trockene Augen.

2. Ergänzen Sie fehlende Lipide Ihres Tränenfilms mit dem liposomalen Augenspray TEARS AGAIN® von Similasan und schützen Sie dadurch Ihre Augen vor Feuchtigkeitsverlust.
3. Reinigen und pflegen Sie Ihre Lidränder regelmässig, vor allem bei chronisch trockenen Augen und geröteten Lidrändern. Verwenden Sie dazu das tensidfreie, liposomenhaltige Similasan BlephaCura® Liquid, welches sanft reinigt, ohne die wichtigen Lipide zu zerstören.

In Ihrer Apotheke oder Drogerie erhalten Sie dazu eine ausführliche und kompetente Beratung. Wertvolle Zusatztipp für die Gesunderhaltung Ihrer Augen finden Sie auf [www.augengesundheit.ch](http://www.augengesundheit.ch).

Chronisch entzündete, trockene Augen gehören zur Abklärung in die Hände des Augenarztes.

Hilft.  
Schützt.  
Pflegt.



## Das neue Similasan Therapiekonzept bei trockenen Augen.

Lassen Sie  
sich beraten!

**Similasan**  
STARK, WEIL ES SANFT IST